

# EN: Declaration of Performance

No.

# PL: Deklaracja właściwości użytkowych

Nr

1. Identification code of the product-type:

**Cool-Lite SKN 165 II 8mm ESG HST-16 argon-VSG 55,2**

2. Serial number:

**51096**

1. Kod identyfikacyjny typu wyrobu

2. Numer Partii:

**51096**

3. Intended use of the product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: for use in buildings and construction works.

3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie wyrobu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną: do stosowania w budownictwie lądowym.

4. Name, contact address and registered trade mark and of the manufacturer:

4. Nazwa, adres kontaktowy oraz znak towarowy producenta:



**GLAS-TECH S.A.**  
**ul. Rabowicka 17,**  
**62-020 SWARZĘDZ**

5. Not applicable.

5. Nie dotyczy.

6. Systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product: 3.

6. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu: 3.

7. Notified body: Instytut Szkła, Ceramiki, Materiałów Ogniotrwałych i Budowlanych w Warszawie, Oddział Szkła w Krakowie, 30-702 Kraków, ul. Lipowa 3, Jednostka Notyfikowana Unii Europejskiej Nr 1613 has performed the initial type testing in accordance with the system 3 and released Protokół Nr P/0045/08.

7. Jednostka Notyfikowana: Instytut Szkła, Ceramiki, Materiałów Ogniotrwałych i Budowlanych w Warszawie, Oddział Szkła w Krakowie, 30-702 Kraków, ul. Lipowa 3, Jednostka Notyfikowana Unii Europejskiej Nr 1613 przeprowadziła wstępne badanie typu zgodnie z systemem 3 i wydała Protokół Nr P/0045/08.

8. Not applicable.

8. Nie dotyczy.

9. Declared performance:

9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Characteristics:	Charakterystyki:	Harmonised technical specification:  Zharmonizowana specyfikacja techniczna:	Performance:  Właściwości:
Resistance to fire	Odporność na ogień	PN-EN 1279-5+A2:2011	NPD
Reaction to fire	Reakcja na ogień	PN-EN 1279-5+A2:2011	NPD
Behaviour of external fire	Działanie ognia zewnętrznego	PN-EN 1279-5+A2:2011	NPD
Bullet resistance	Odporność na uderzenie pocisku	PN-EN 1279-5+A2:2011	NPD/NPD
Resistance to explosion	Odporność na siłę eksplozji	PN-EN 1279-5+A2:2011	NPD/NPD
Resistance to burglary	Odporność na włamanie	PN-EN 1279-5+A2:2011	NPD/P2A
Resistance to pendulum body impact	Odporność na uderzenie wahadłem	PN-EN 1279-5+A2:2011	1C1/1B1
Resistance to sudden temperature change and temperature differentials	Odporność na nagłe zmiany temperatury oraz różnice temperatur	PN-EN 1279-5+A2:2011	200K/40K
Resistance to wind, snow, permanent or imposed load	Odporność na siłę wiatru, napór śniegu oraz stałe i przyłożone obciążenia	PN-EN 1279-5+A2:2011	8/_/10
Direct airborne sound reduction	Izolacja akustyczna	PN-EN 1279-5+A2:2011	40(-1;-4)
Thermal transmittance factor	Współczynnik przenikania ciepła	PN-EN 1279-5+A2:2011	1
Light transmittance factor	Przepuszczalność światła	PN-EN 1279-5+A2:2011	59
Light reflectance factor	Odbicie światła	PN-EN 1279-5+A2:2011	16/18
Solar direct transmittance factor	Przepuszczalność energii promieniowania słonecznego	PN-EN 1279-5+A2:2011	29
Solar direct reflectance factor	Odbicie energii promieniowania słonecznego	PN-EN 1279-5+A2:2011	32/29
Total solar energy transmittance factor	Całkowita przepuszczalność energii promieniowania słonecznego	PN-EN 1279-5+A2:2011	33

\* If there are two or more values, this means that the first value refers to the first pane, the second value to the second pane, etc.

\* jeżeli pojawiają się dwie lub więcej wartości oznacza to, że pierwsza wartość dotyczy pierwszej szyby, druga drugiej itd.

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the performance declared in point 9.

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

On behalf of the manufacturer signed by:

W imieniu producenta podpisał:

GLAS-TECH SA  
Pełnomocnik d/s Jakości  
*Jerzy Milecki*

Swarzędz, 30.06.2015